

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVÁN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivery note no.

3) Delivery note no

6284303

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note		4) Dispatch date	
		08.04.2022	
6) Freight		7) Delivery	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Verhic. foreign
		Express	Verhic. own
		Post	
23) Total weight kg		14) Our Order-No.	
gross	550,0	25305053	
net	319,2		

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	20) Incotermis	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
	550004500001	03.03.2022		chub	Free Carrier	5 PAL		550,0	
19) Shipping type									
extra run									

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

249 356

26) Receipt-(unload-point)  
 14249

17) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	41) Qty/(s)	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
1	0260.001.080	V03	2510266920	Control Unit; ATCT-2-9.21	320							
				<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantita' dichiarata: 320 Quantita' effettiva: Tipo Imb.: Quantita' Imballi: 5 Confermata alle schede di imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/04/22 Firma:								
				180312 874 5011912951								
Rotation		Date										
Receiver notes		Name										
		bzw Nr										



1-15 and 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22).  
1-15 továbbá 21+22 ruvatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruként az esetleges biztonságokon kívül a ruvat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>3090</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMÂNIA                 </div>											
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>Modugno (BA)</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20220412</b>				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:861022															
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³			
		86		PAL		<div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">C M R</div> KFZTARTÉKOR				9,569.000					
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21 Klárlítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan				<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA				<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) <div style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">20 APR 2022</div> <div style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</div>									